

SOCIÉTÉ FRANÇAISE
DES
MANCHONS
HELLA

21, rue S^t Ferdinand.
Téléph. 531-29 Paris



CHAUFFAGE
APPAREILS
de CUISINE





Société Française
des
Manchons Hella

FASCICULE N° IV

APPAREILS DE CHAUFFAGE
ET DE CUISINE



Division du Catalogue Général

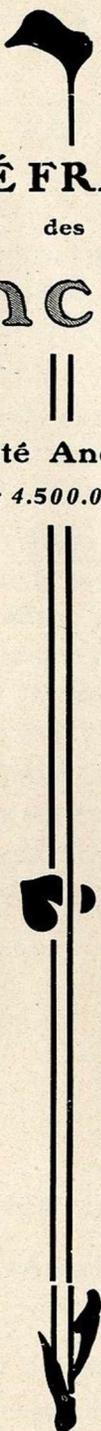


FASCICULE I. — *Becs, Manchons, Accessoires et Acétylène.*

FASCICULE II. — *Verrerie.*

FASCICULE III. — *Appareillage.*

FASCICULE IV. — *Appareils de chauffage et de cuisine.*



SOCIÉTÉ FRANÇAISE

des

Manchons Hella

Société Anonyme

CAPITAL : 4.500.000 FRANCS

**SIÈGE SOCIAL &
SERVICE DE PROVINCE :**

21, Rue St-Ferdinand

Tél. 531-29

Télégrammes : CHONELLA-PARIS



USINES :

Rue de l'Industrie

Tél. 253

Courbevoie



Service d'Abonnement :

57, Rue Turbigo, 57

Tél. 222-72



**MAGASINS D'EXPOSITION
ET DE VENTE :**

23, Boul^d Poissonnière, 23

Téléphone 255-38

Paris



CONDITIONS DE VENTE ET D'EXPÉDITION

MODE D'EXPÉDITION. — Sauf avis contraire, les envois de **Réchauds à Gaz** sont toujours faits en petite vitesse par les Tarifs spéciaux les plus réduits; les envois d'**Appareils de Chauffage au Gaz** (CALORIFÈRES, CHEMINÉES, ETC.), sont toujours faits en petite vitesse au *Tarif général*.

Même en cas de port payé, nos Marchandises voyagent toujours aux risques et périls du destinataire qui doit, en cas de retard, d'avaries ou de perte, exercer son recours contre les Compagnies de transport.

FRANCO DE PORT. — Nos Marchandises sont vendues prises sur wagon.

Cependant pour la **France** et pour les expéditions de **Réchauds à Gaz** et d'**Appareils de Chauffage au Gaz** d'une valeur de 150 francs net au moins, les **frais de transport**, jusque dans la gare la plus rapprochée du lieu de destination, seront **déduits sur facture**; de même pour toute **première commande d'échantillon** n'atteignant pas cette somme.

FRANCO D'EMBALLAGE. — L'emballage est **gratuit** pour la **France** (*voie de fer*); pour les envois *par eau* il est facturé au prix de revient.

EXPORTATION. — Pour l'**Etranger**, tous les envois indistinctement sont faits en *port dû* et *l'emballage* facturé au prix de revient.



Formalités indispensables afin d'obtenir le Tarif réduit pour les Harasses en retour

Démonter les Harasses en retirant simplement les Goupilles;

Joindre les Bâches s'il y a lieu;

Produire la **Lettre de Voiture d'Arrivée**, et réclamer le **Tarif spécial** des retours d'Emballages démontés, en acquittant la taxe y afférente, soit 0 fr. 80.

Spécifier le nombre des Colis, leur poids et surtout les numéros des Harasses et des Bâches.



RENSEIGNEMENTS

sur l'emploi de nos Appareils

Tous les Appareils, pour lesquels il n'est pas donné d'indications contraires, sont réglés pour fonctionner à une pression de 25 millimètres.

Les tuyaux et le compteur doivent donner un débit de gaz, au moins égal à la consommation de l'appareil employé. Il faut éviter de faire des raccords avec des coudes, ou des robinets trop petits.

Pour l'allumage des **Brûleurs à flammes bleues**, avoir soin de bien laisser arriver le gaz dans le brûleur ; en n'observant pas cette précaution, il pourrait se produire l'allumage à l'injecteur. Dans ce cas, il suffirait de fermer et de rouvrir le robinet, en attendant quelques secondes avant de présenter l'allumette aux bouches du brûleur.

Pour l'allumage des **Rampes à flammes blanches**, on doit pour éviter l'explosion, présenter l'allumette en même temps que l'on tourne le robinet.

Pour le **Nettoyage** des réflecteurs en cuivre, frotter, dans le sens du poli, avec un morceau de drap imbibé d'un mélange d'huile et de terre pourrie, essuyer, frotter ensuite du blanc d'Espagne avec un chiffon sec.

Ne jamais employer l'eau de cuivre.

Pour conserver le nickel, passer un linge légèrement humecté d'huile, et le frotter ensuite à la peau.

Il est toujours difficile de préciser la capacité que peut chauffer un appareil à gaz. Le degré de chaleur à obtenir dépend de la situation, de l'exposition de la pièce, de la nature du pavage ou plancher, du nombre d'issues : fenêtres et portes, de l'épaisseur et de la qualité des murs.

AVIS

Tous les Brûleurs de nos Appareils sont réglés sur une pression minima de 20 millimètres.

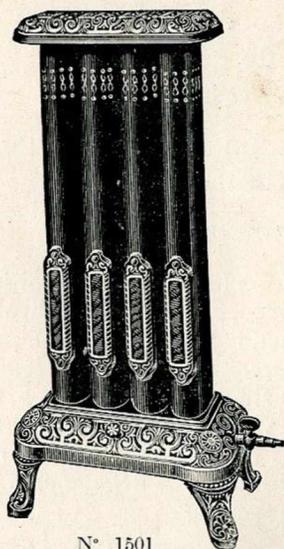
Les consommations indiquées sont calculées sur une pression moyenne de 25 millimètres.

Sur demande, nous pouvons toujours fournir les **Coudes** et **Tuyaux** en tôle, nécessaires à chaque appareil à dégagement.

NUANCES DES ÉMAUX. — Indépendamment des **Émaux unis, Noir, Blanc, Vert d'eau**, nous recommandons tout particulièrement les **Émaux céramiques** (imitation faïence).

Les nuances céramiques sont : **Céramique brun, Bleu vert, Vert olive.**

Radiateurs à gaz simples sans tuyau de dégagement

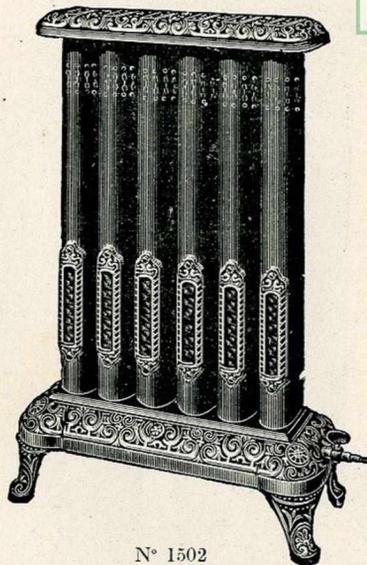


N° 1501

Haut. : 0,80. — Dim. base : 0,38 × 0,21.
4 tubes — Consommation à l'heure :
500^l. Capacité chauffée, environ 50
mètres cubes.
Verni aluminium 30 »
Email céramique 36 »
Nickelé 42 »



Dans ces appareils, le
foyer se compose de *becs*
papillons orvinaires mon-
tés sur une rampe et qui
se trouvent deux par deux
en dessous de chaque
tube. Le gaz brûle entraî-
nant une grande quantité
d'air qui se trouve chauffé
et sort par le haut des
tubes.



N° 1502

Haut. : 0,80. — Dim. base : 0,52 × 0,21. —
6 tubes. — Consommation à l'heure : 650^l.
Capacité chauffée, environ 75 mètres cubes.
Verni aluminium 40 »
Email céramique 46 »
Nickelé 52 »

RADIATEUR, 2 TUBES

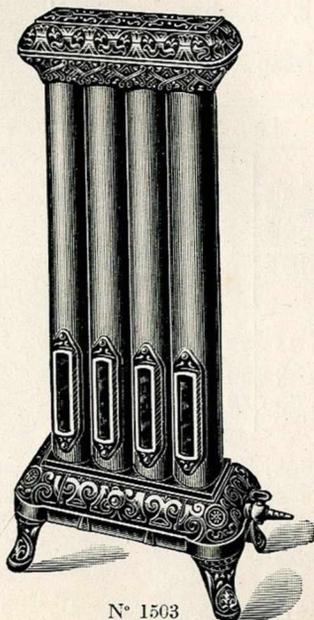
Verni aluminium 18 »
Email céramique 21 »
Nickelé 25 »

Radiateur à gaz perfectionné avec Système de récupération et Tuyau de dégagement

Dans ce nouveau genre de
Radiateurs, les *produits de la*
combustion sont rassemblés dans
la boîte du haut de l'appareil et
évacués par un *seul trou derrière*,
lequel peut être *raccordé* faci-
lement à une *cheminée* quel-
conque.

Voici en quoi consiste le
système de récupération : chaque
tube de chauffage est *traversé*
par un tube coudé qui prend
derrière en bas et débouche sur
le dessus de l'appareil.

Ce tube n'a aucune relation avec
les produits de la combustion, il
donne simplement *passage* à un
courant continu d'air pur, qui
s'échauffe en traversant l'appa-
reil, pour s'échapper par les



N° 1503

Hauteur : 0,88.
Dimensions base : 0,38 × 0,21.

petits orifices qui figurent sur
le haut.

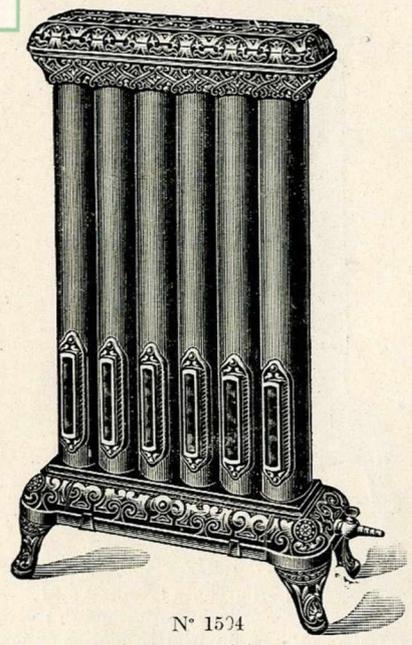
Ces Radiateurs perfectionnés
constituent l'*appareil hygiénique*
par excellence, qui trouvera sa
place là où les appareils sans
dégagement ne peuvent être
employés. Leur grand avantage
est de chauffer très rapidement
et on peut ensuite modérer la
consommation en baissant les
flammes qui maintiennent faci-
lement la température.

Consommation à l'heure : 500^l.
Capacité chauffée,
environ 50 mètres cubes.

Verni aluminium 35 »
Email céramique 43 »
Nickelé 50 »



Radiateur à gaz perfectionné



N° 1504
Hauteur 0,88.
Dimensions base : 0,52 x 0,21.

Avec Système de récupération
et Tuyau de dégagement

HYGIÉNIQUE ◦ DÉCORATIF ◦ FEU VISIBLE
CHAUFFAGE INSTANTANÉ

Le système de brûleurs (becs papillons ordinaires) ne donnant pas l'odeur désagréable des brûleurs à mélange d'air, permet, le cas échéant, d'employer ces appareils sans raccordement à une cheminée, comme les radiateurs simples n°s 1501, 1502, dans les pièces où il y a va-et-vient, renouvellement d'air, à part toutefois les chambres à coucher qui nécessitent toujours un tuyau de dégagement.

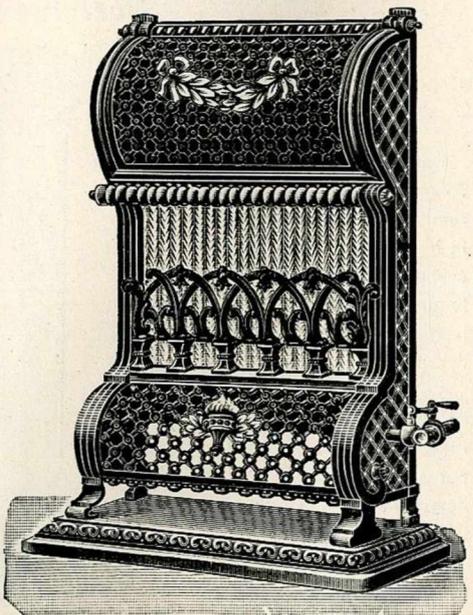
Numéro	PRIX			Consommation à l'heure	Capacité chauffée environ
	Verni aluminium	Email céramique	Nickelé		
1504	48 »	57 »	62 »	650 ^l	75 m.c.

Foyer à gaz perfectionné

Avec brique réfractaire
garnie de fibres d'amiante
à récupération d'air chaud

LE RADIIUM

BRULEURS INCASSABLES, Nouveau Système



Numéros	Hauteur totale	Largeur corps	Profondeur corps	Socle	Consommation à l'heure (litres)	Cube chauffé (m. c.)	PRIX			
							Brut	Email noir ou couteur	Email céramique	Nickelé
1	0.430	0.270	0.1632	18	300	50	25 »	31 »	33 »	36 »
3	0.560	0.340	0.2041	24	500	75	45 »	52 »	55 »	59 »
4	0.660	0.410	0.2247	26	600	90	60 »	68 »	72 »	78 »

A la construction de cet appareil, il est facile de se rendre compte de suite de sa grande puissance de chauffe ; le foyer est en brique réfractaire garnie de fibres d'amiante et son rayonnement est considérable ; de plus, il est muni d'un système spécial de récupération à grande surface et à double effet intérieur et extérieur.

N° 1505, 10 lignes. — N° 1506, 12 lignes.
Est toujours fourni avec porte-bouillote s'attachant à la grille de devant

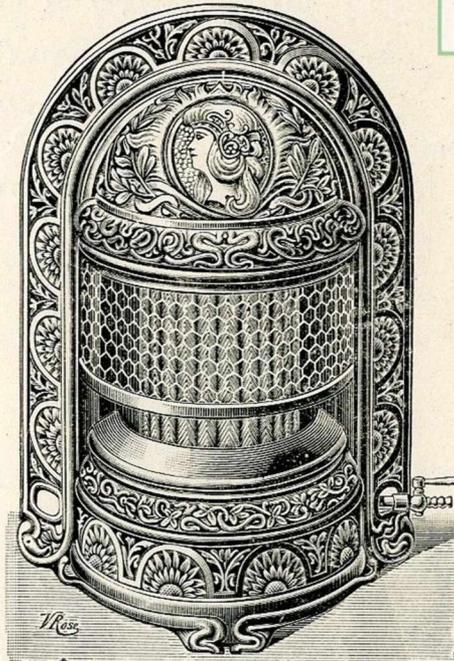
Foyers à gaz perfectionnés
demi-circulaires
à fibres d'amiante à récupération
d'air chaud

Numéros	Hauteur	Largeur	Profondeur	Consommation à l'heure environ	Capacité chauffée environ
1507	0,55	0,36	0,20	350 lit.	60 m. c.
1508	0,65	0,47	0,26	500 lit.	80 m. c.

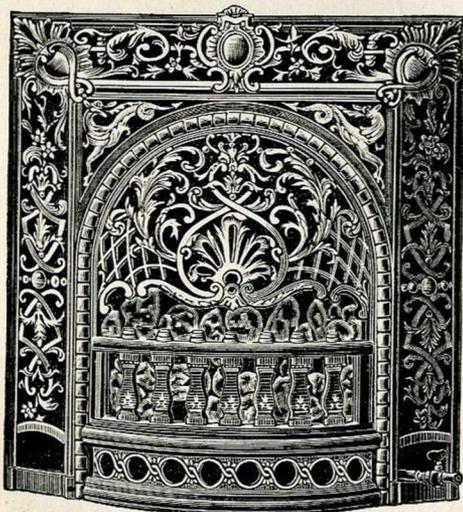
PRIX :

Numéros	Verni	Email noir	Email céramique	Nickelé	Cuivré jaune ou rouge	Cuivré électro-bronze
1507	40	52	58	65	80	92
1508	55	70	77	85	100	112

Ces appareils sont aussi *recommandables* par leur *aspect très décoratif et très gracieux*, que par leur forme *demi-circulaire* qui répand évidemment beaucoup mieux la chaleur dans l'appartement.



N° 1507 Hauteur 0,55
N° 1508 Hauteur 0,65



Cheminée à Gaz perfectionnée

Foyer à boules d'amiante. — Fond en terre réfractaire.

Cet appareil dont la puissance de chauffe est considérable, est plus spécialement destiné à être placé dans l'encadrement d'une cheminée. Il possède un *socle creux* et une *double enveloppe* qui renferme le foyer et les trois chambres de circulation des gaz brûlés.

L'*air froid* amené par les ouvertures du socle ajouré *circule en s'échauffant entre les chambres de circulation des gaz chauds*, et rentre dans l'appartement par les sculptures ajourées de la devanture.

Le *médailon décoratif* du haut est mobile, et se fait d'une couleur différente de celle de la devanture.

PRIX :

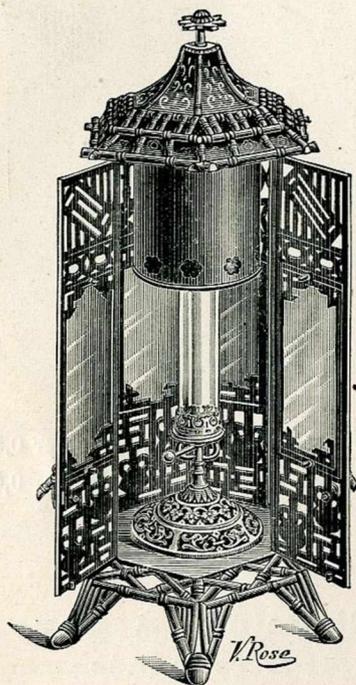
Verni	Email noir	Email céramique	Nickelé	Cuivré jaune ou rouge	Cuivré électro-bronze
55	68	75	80	90	102

N° 1509, à récupération.
Hauteur : 0,56. — Largeur : 0,52.
Profondeur : 0,27.
Largeur du foyer : 0,30.

Consommation à l'heure : 900 litres.
Capacité chauffée : environ 60 mètres cubes.

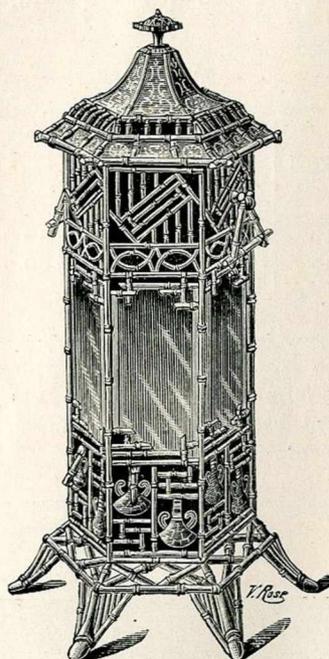
Calorifère à Gaz perfectionné à récupération sans tuyaux de dégagement

Spécial pour Cabinets de toilette,
Bureaux, Magasins, Boudoirs, Antichambres, Vestibules, etc. — Les panneaux
sont garnis de verres rubis donnant l'aspect du feu.



VU OUVERT

N° 1510
(hexagone)
Bambou



VU FERMÉ

Numéro	Hauteur totale	Largeur du socle	Consommation à l'heure	Capacité chauffée environ	PRIX			
					Verni	Email noir, blanc ou couleur	Email céramique	Nickelé
1510	0,84	0,44	250 litres	30 m. cubes	31 >	39 >	43 >	46 >

Pour éviter des variations de pression, chaque appareil est muni d'un **régulateur spécial**, ainsi que d'un régulateur ordinaire qui se met en veilleuse. Le porte-caoutchouc a aussi un robinet.

Ces calorifères sont sans tuyau d'échappement et peuvent se placer aisément dans toutes les situations, étant très décoratif et donnant économiquement une chaleur agréable.



**Appareils
de
Cuisine**



dissega
e
antia

EMPLOI

de la

“ FLAMME BLEUE ”

dans les

Rôtissoires des Fourneaux à Gaz



*Extrait de la communication présentée au Congrès du Gaz,
à PARIS (Juin 1906).*

Du total de la chaleur dégagée par la combustion du gaz, la **seule partie utilisée** dans la rôtissoire d'un fourneau est **celle** qui peut être développée sous forme de **chaleur rayonnante**.

Pour obtenir des **radiations calorifiques**, deux procédés sont en présence :

1° Brûler le gaz en “ **flamme éclairante** ”;

2° Chauffer un corps solide en brûlant le gaz en “ **flamme bleue** ”.

D'accord en cela avec la théorie, la pratique du chauffage des habitations par le gaz a depuis longtemps fait justice du premier procédé. Parmi les poêles avec échappement des gaz brûlés, les seuls **utilisés à l'heure actuelle** avec **quelque succès**, sont ceux dans lesquels le gaz, brûlant en “ **flamme bleue** ” chauffe une matière solide, amiante, terre réfractaire ou manchon.

— Mais la **supériorité** de ce procédé d'utilisation ne s'affirme pas seulement dans les appareils de chauffage. Elle est **plus sensible encore** dans les **fourneaux de cuisine**, et l'on s'explique mal que cette disposition ait été si rarement utilisée jusqu'ici.

— En dehors de toute considération théorique, il est facile de mettre pratiquement en évidence, l'**incontestable supériorité** des “ **flammes bleues** ” sur les “ **flammes blanches** ”.

Les expériences comparatives faites à ce sujet ont porté sur deux fourneaux de dimensions analogues.

L'un était du modèle couramment adopté par la majorité des usines à gaz : **rôtissoire à “ flammes blanches ”**.

L'autre portait un **injecteur** qui poussait dans un *tube coudé et percé de 2 rangées de trous* un mélange de *1 partie de gaz pour 3,5 parties d'air*.

Ce mélange venait brûler au contact d'une *plaque de fonte ajourée* (1) et

(1) Pour obtenir une *meilleure utilisation*, un modèle *plus perfectionné* porte une *double plaque*. La plaque inférieure est percée de nombreux trous carrés et vient se loger dans la plaque supérieure percée aussi de nombreux trous coniques. La première plaque est *rapidement portée au rouge* et *protégée* par la seconde *contre le refroidissement*.



parsemée d'une quantité de *petites pointes venues de fonte, rapidement portées au rouge.*

Les résultats ont été ceux du tableau ci-dessous.

ESSAIS COMPARATIFS							
à la pression de 40 millim. et à la température initiale de 21°.							
Consommation	Flamme	Flamme		Consommation	Flamme	Flamme	
à l'heure	bleue	blanche		à l'heure	bleue	blanche	
	460 litres	720 litres			460 litres	720 litres	
ECONOMIE à l'heure de la <i>flamme bleue</i> sur la <i>flamme blanche</i> 260 litres							
TEMPS	TEMPÉ- RATURE	TEMPÉ- RATURE	DIFFÉ- RENCE	TEMPS	TEMPÉ- RATURE	TEMPÉ- RATURE	DIFFÉ- RENCE
avant l'allumage.....	21°	21°		après 9 minutes.....	304°	255°	+ 49°
après 1 minute.....	60°	64°	- 4°	— 10 —	310°	266°	+ 44°
— 2 —	125°	99°	+ 26°	— 11 —	316°	273°	+ 43°
— 3 —	182°	132°	+ 50°	— 13 —	324°	287°	+ 37°
— 4 —	224°	153°	+ 61°	— 15 —	339°	300°	+ 39°
— 5 —	252°	190°	+ 62°	— 17 —	342°	308°	+ 34°
— 6 —	272°	212°	+ 60°	— 19 —	345°	312°	+ 33°
— 7 —	286°	232°	+ 54°	MAXIMUM			
— 8 —	297°	244°	+ 53°	après 21 minutes....	345°	314°	+ 31°

Le thermomètre placé sur le gril, à 9 centimètres au-dessous de la rampe

N.-B. — Une capsule en porcelaine, contenant 50 centimètres cubes d'eau distillée étant placée sur le gril à 9 centimètres au-dessous de la rampe, il faut pour obtenir l'évaporation exactement complète :

Avec la <i>flamme blanche</i>	Avec la <i>flamme bleue</i>
31 minutes et 312 litres de gaz.	27 minutes et 215 litres de gaz.

ÉCONOMIE de temps : 4 minutes - ÉCONOMIE de gaz : 30 pour 100

La **supériorité** des "**flammes bleues**" sur les "**flammes blanches**" est donc bien nette.

On doit l'attribuer d'abord à ce que la *fonte au rouge* émet plus de radiations calorifiques que la flamme éclairante, et aussi à ce fait que la combustion de 700 litres de gaz en flamme éclairante, exige l'admission dans les 12 d. c. de capacité de la rôtissoire, d'un afflux d'au moins 3.500 litres d'air froid.

Dans les mêmes conditions, la "**flamme bleue**" ne contraint à admettre que 1.000 litres environ.

A côté de l'économie sur la consommation, d'autres avantages secondaires plaident en faveur de l'emploi des "**flammes bleues**".

C'est ainsi que la plaque de fonte portée au rouge permet sans autre dépense de cuire un mets au-dessus du four.

D'autre part aucun dépôt de suie ne peut se former au plafond de la rôtissoire et se détacher ensuite pour tomber dans les plats, fait que l'on observe assez souvent dans les fourneaux à flammes blanches.

Voici encore, pour conclure, les résultats d'un essai purement pratique :

Une pièce de viande placée dans une rôtissoire à flamme blanche a demandé pour cuire 28 minutes et 325 litres de gaz.

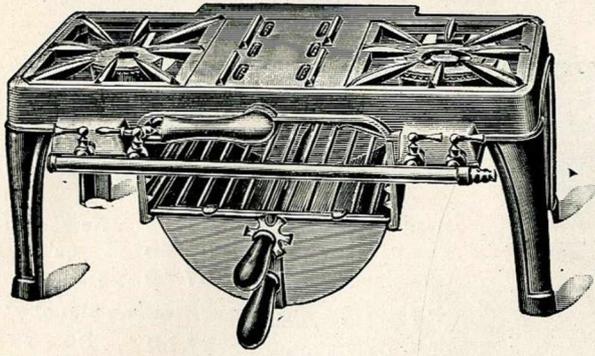
Une seconde pièce d'un poids égal ; placée dans une rôtissoire à flamme bleue, a demandé 25 minutes et 230 litres de gaz.

L'économie réalisée est voisine de 30 pour 100. Nous sommes donc fondés à conclure que la généralisation de l'emploi des fourneaux à flamme bleue pourrait être considérée comme marquant un progrès notable sur les appareils actuellement usités.

Nouveau Réchaud à Gaz

ROTISSOIRE A "FLAMME BLEUE"

Pieds et Disques mobiles Brûleurs couverts ou à Flamme verticale



N° 1511

Dessus Plat, Rôtissoire-Grilloir, 2 feux

Dimensions : Dessus, 0,55 x 0,28. — Hauteur 0,23 1/2.
Consommation : Brûleur simple 300 lit. ; Brûleur double 450 lit. ;
Rôtissoire 450 lit., ne se fait qu'avec 4 robinets avec ou sans
pieds rentrants.

Le même modèle en 0,61 1/2 x 0,27 1/2
avec pieds rentrants : hauteur, 0,24.

Grillade : Hauteur 0,19.

	4 robinets	5 robinets
Brut.	23 »	25 50
Emaillé	31 50	34 »
Céramique	32 50	35 »
Grillade avec porte : Hauteur 0,24.		
Brut.	24 »	26 50
Emaillé	32 50	35 »
Céramique	33 50	36 »
Rôtissoire-grilloir : Hauteur 0,24.		
Brut.	24 »	26 50
Emaillé	32 50	35 »
Céramique	33 50	36 »
Avec Grilloir émaillé, en plus.	3 »	
Avec Rampe nickelée, en plus.	2 50	

Ce Réchaud est muni d'un loquet
rendant le dessus complètement fixe à
volonté.

Nouveau Four portatif En Tôle et Fonte

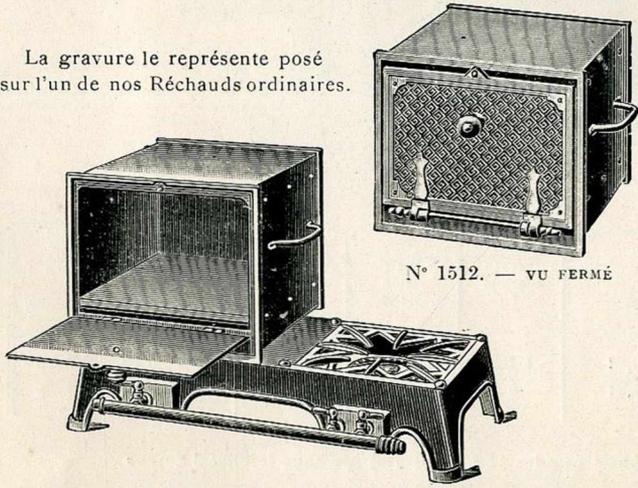
S'adaptant sur tous les Réchauds

Brut.	11 75
Emaillé	14 50
Céramique.	15 »

Ce petit four en tôle et fonte, avec double
plafond, possède le grand avantage d'être
portatif et de pouvoir se placer sur n'im-
porte quel réchaud, à grille ronde ou carrée.

Il est le complément indispensable de
tout Réchaud, Rôtissoire ou Grillade.

La gravure le représente posé
sur l'un de nos Réchauds ordinaires.



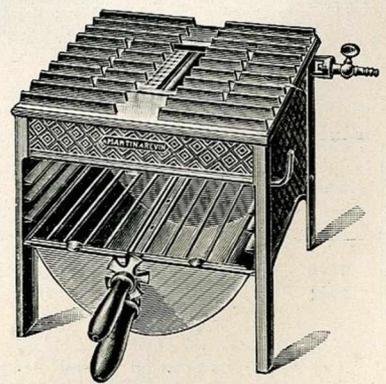
N° 1512. — VU FERMÉ

N° 1512. — VU OUVERT
Haut. 0,24 1/2. — Larg. 0,28 1/2. — Profond. 0,29.

La Rôtissoire du Congrès

DÉSIGNATION	Fonte brute vernie	Emaill vert d'eau ou couleur	Emaill céra- mique
Avec casserole plate.	16 50	21 50	22 50
Avec casserole ronde	18 »	23 »	24 »

Ce petit Appareil, d'un déplacement
facile, est l'accessoire indispensable dans
les petites cuisines ; il peut remplacer le
réchaud-rôtissoire à plusieurs feux. La
supériorité de son brûleur à " Flamme
bleue " sur la " Flamme blanche " comme
rendement et grande économie de gaz est
incontestable et a déjà été démontrée
à l'occasion de nos Réchauds-
Rôtissoire à " Flamme bleue ".

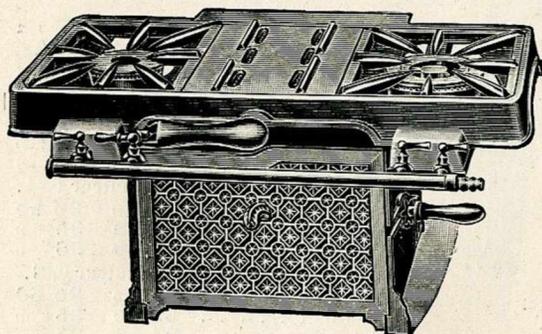


N° 1513.

Haut. 0,29. — Larg. 0,25. — Profond. 0,29

Nouvelle Rôtissoire à gaz

A " FLAMME BLANCHE " OU A " FLAMME BLEUE "



N° 1514

Avec Porte, Rôtissoire-Grilloir " Flamme bleue ", 2 feux

Dimensions : Dessus 0,55 × 0,28 — Rôtissoire 0,25 × 0,29
Hauteur 0,25.

Consommation : Brûleur simple 300 litres ;

Brûleur double 450 litres ; Rôtissoire 450 litres.

Disques mobiles

Brûleurs couverts

ou à Flamme verticale

N° 1514. avec porte " Flamme bleue "

	4 robinets	5 robinets
Brut	28 »	Ne se fait
Emaillé	36 50	qu'à
Céramique	37 50	4 robinets

N° 1514 bis, avec porte " Flamme blanche "

Brut	27 50	30 »
Emaillé	36 »	38 50
Céramique	37 »	39 50

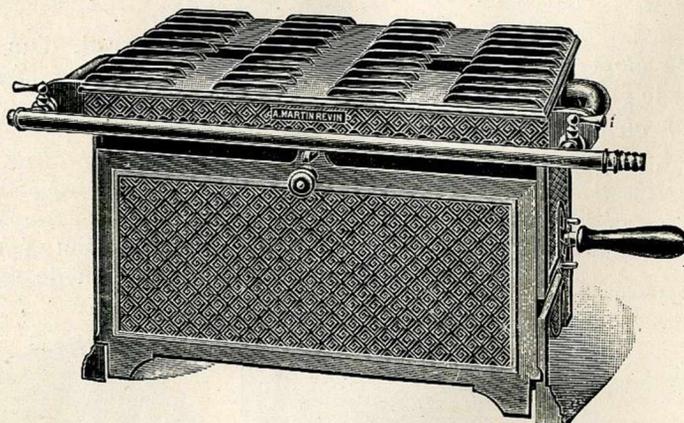
Avec Grilloir émaillé, en plus, . . . 5 »

Avec Rampe nickelée, en plus, . . . 2 50

Ce réchaud est muni d'un loquet rendant le dessus complètement fixe à volonté.

Nouvelle Rôtissoire-Grilloire

A " FLAMME BLEUE "



Numéros	DIMENSIONS		Hauteur	Largeur de la Rôtissoire	PRIX		
	Base	Dessus			Brut	Emaillé	Céramique
1515	0,48×0,31	0,48×0,31	0,34	0,45	36 »	46 »	49 »
1516	0,43×0,31	0,43×0,31	»	0,40	31 »	40 »	43 »

Ces Appareils sont en somme, les mêmes que les 108 bis et 109 bis sans Réchaud dessus.

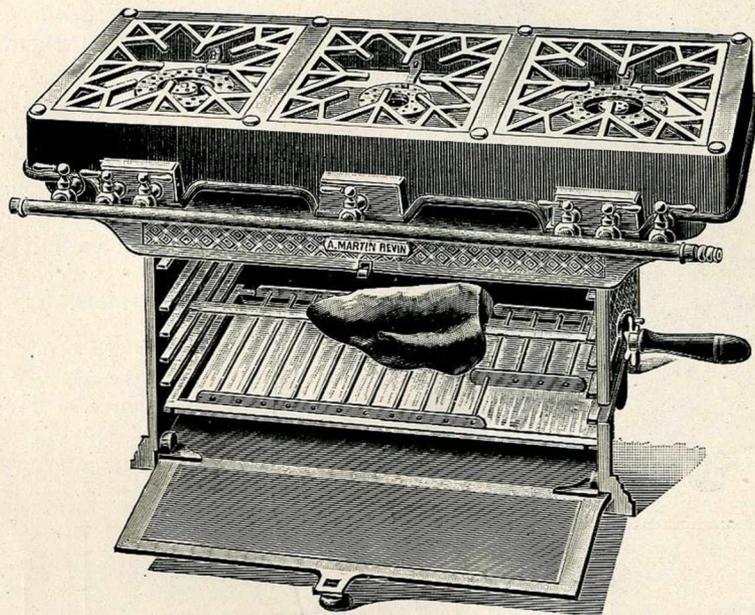
Le dessus forme Table chaude et l'on peut y cuire parfaitement sur les deux orifices des Brûleurs " Flamme Bleue ".

Réchauds Rôtissoires-Grilloires

à "FLAMME BLEUE"



En Fonte brute. Brûleurs "Couverts" ou à "Flamme verticale". Porte-Rabattante en Fonte



Vue de la Rôtissoire ouverte et Rampe sectionnée (deux Robinets).

Numéros	Désignation	Dimensions du Réchaud dessus	Hauteur totale	Largeur de la rôtissoire	PRIX	5 robinets	7 robinets
1517	A Flamme bleue, 3 feux	0,70 × 0,27	0,42	0,45	Brut. . . .	»	56 »
					Céramique	»	72 »
1518	Id. 2 feux	0,65 × 0,27	»	0,40	Brut. . . .	47 »	»
					Céramique	63 »	»

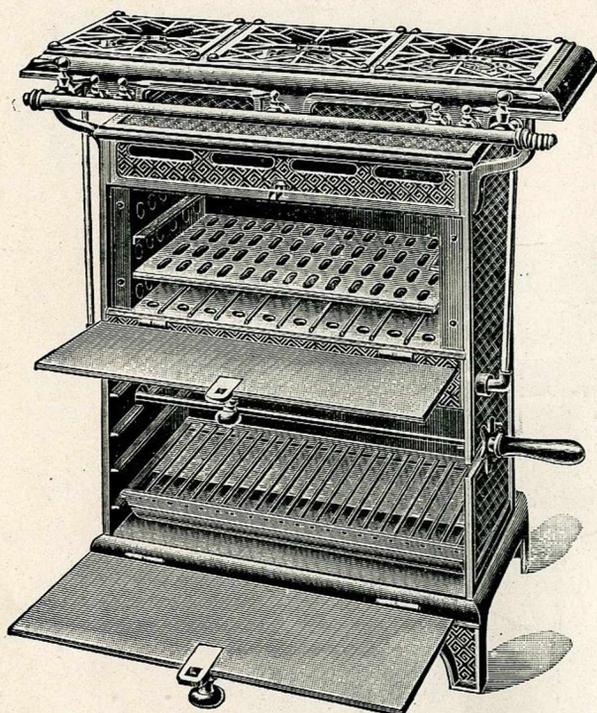
Le nombre de Robinets indiqués comprend les 2 Robinets à la Rampe de la Rôtissoire.

Dans les n^{os} 1517 et 1518 comme dans les rôtissoires-grilloires 1515-1516, il y a deux brûleurs coudés avec plaquettes superposées.

Cuisinière, Grande Rôtissoire

avec Four, plafonds "EN FONTE"

Deux brûleurs transversaux à "FLAMME BLEUE"



Cette Cuisinière est une heureuse combinaison où le brûleur longitudinal est remplacé par 2 brûleurs à bleu, avec chacun un double plafond (plaquettes superposées). Ce double plafond remplace dans la rôtissoire le plafond en briques réfractaires et chaque brûleur peut chauffer séparément sa moitié droite ou gauche de la rôtissoire comme dans une rôtissoire sectionnée.

Comme le montre la gravure, le four, muni de doubles parois en tôle à droite, à gauche, derrière et au-dessus, reçoit la chaleur de ces brûleurs à bleu par un système très ingénieux qui en fait un appareil aussi pratique qu'économique et de grand confortable.

N° 1519.

Plafond fonte.

Petit dessus. — 2 réchauds

N° 1520.

Plafond fonte

Grand dessus. — 3 réchauds

NUMEROS	Hauteur	Largeur dessus	Profondeur	DIMENSIONS		PRIX		
				Rôtissoire	Four	Brute	EMAILLEE	
							Ordi-naire	Céramique
1519. Plafond fonte, 3 robinets, 1 brûleur simple, 1 brûleur double..	0,78	0,53	0,34	0,49 × 0,24 1/2 × 0,29	0,49 × 0,18 × 0,29	104	»	140
4 robinets, 2 brûleurs doubles								
1520. Plafond fonte, 5 robinets, 1 brûleur simple, 2 brûleurs doubles	0,78	0,74	0,34	»	»	112	»	152
6 robinets, 3 brûleurs doubles								

Avec moulures polies, en plus : n° 1519, 7 fr. — n° 1520, 8 fr.

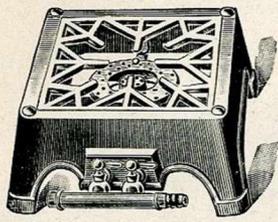
Avec grille-rallonge, en plus : Brute, 2,50 — Emailée, 4 fr. — Céramique, 4,50.

Les Robinets de la rôtissoire ne sont pas compris dans les nombres ci-dessus.

N.-B. — Afin d'éviter toute confusion dans les commandes, il est nécessaire de bien indiquer Plafond fonte à la suite du numéro de l'appareil.

Réchauds à Gaz, Série unie

en Fonte brute ou émaillée. — Brûleurs couverts ou à Flamme verticale.



N° 1521. — **CARRÉ (1 Feu)**

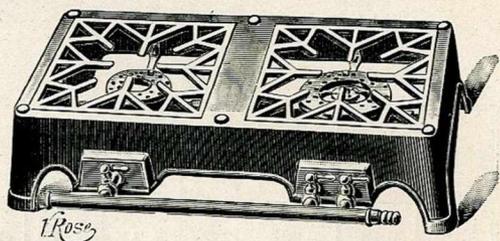
Longueur, 0,27 1/2; Largeur, 0,29;
Hauteur, 0,12 1/2.

Consommation :

Brûleur simple, 300 litres; Brûleur double, 450 litres.

PRIX	2 robinets
Brut.	9 25
Emaillé	12 75
Céramique.	13 25

Avec Rampe nickelée, en plus. . . 1 25



N° 1522. — **RECTANGULAIRE (2 Feux)**

Longueur, 0,52; Largeur, 0,29;
Hauteur, 0,12 1/2.

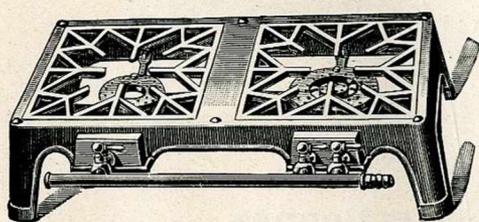
Consommation :

Brûleur simple, 300 litres; Brûleur double, 450 litres.

MODÈLE FORT

PRIX	3 robinets
Brut.	14 »
Emaillé	19 »
Céramique.	19 75

Avec Rampe nickelée, en plus. . . 2 »



N° 1523. — **RECTANGULAIRE (2 Feux)**

Longueur, 0,55; Largeur, 0,28 1/2;
Hauteur, 0,12.

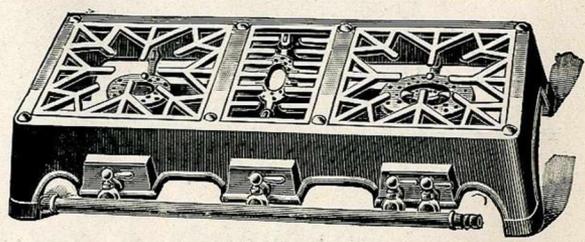
Consommation .

Brûleur simple, 300 litres; Brûleur double; 450 litres.

MODÈLE LÉGER

PRIX	3 robinets
Brut.	13 »
Emaillé	18 50
Céramique.	19 25

Avec Rampe nickelée, en plus. . . 2 »



N° 1524. — **RECTANGULAIRE (3 Feux)**

Longueur, 0,60; Largeur, 0,29; Hauteur, 0,12 1/2.

Consommation .

Brûleur simple, 300 litres; Brûleur double, 450 litres.

PRIX	4 robinets
Brut.	19 50
Emaillé	25 50
Céramique.	26 50

Avec Rampe nickelée, en plus. . . 2 50

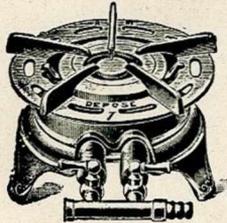
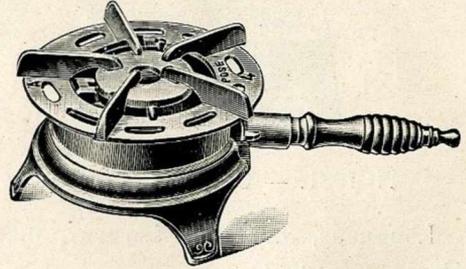


Nouvelle série de Réchauds Ronds

EN FONTE BRUTE, ÉMAILLÉE OU NICKELÉE

Rondelles et Brûleurs couverts mobiles

Numéros	Dia- mètre	Hauteur	PRIX			
			Brut	Email	Céramique	Nickelé
1525	0,14	0,09	2 40	3 15	3 45	6 25
1526	0,16	0,10	2 90	3 90	4 30	8 25
1527	0,18	0,11	3 40	4 75	5 20	10 25
1528	0,20	0,12	3 90	5 80	6 40	12 75



2 Robinets

Avec rampe nickelée, en plus. . . 1 25

Numéros	Dia- mètre	Hauteur	PRIX			
			Brut	Email	Céramique	Nickelé
1529	0,22	0,13	7 80	10 80	11 90	15 50
1530	0,25	0,135	8 25	12 »	13 20	19 50
1531	0,305	0,15	13 »	17 50	19 25	28 »

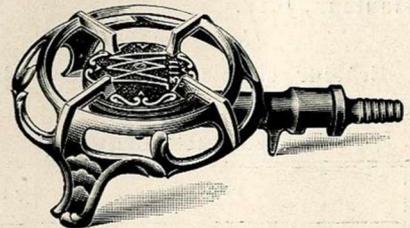
Le 1529 et le 1530 avec Rampes nickelées, en plus. 1 25

Le 1531 qui est à 3 Robinets avec Rampes nickelées, en plus. 1 50

Réchauds à gaz perfectionnés

Série O pour Pharmaciens, Chimistes, etc.

Numéros	Lon- gueur	Dia- mètre	Consom- mation litres	PRIX			
				Brut	Email	Céramique	Nickelé
1532	0,20	0,15	120	1 25	2 »	2 25	2 25
1533	0,26	0,20	150	1 75	2 75	3 »	3 »



N° 1532.

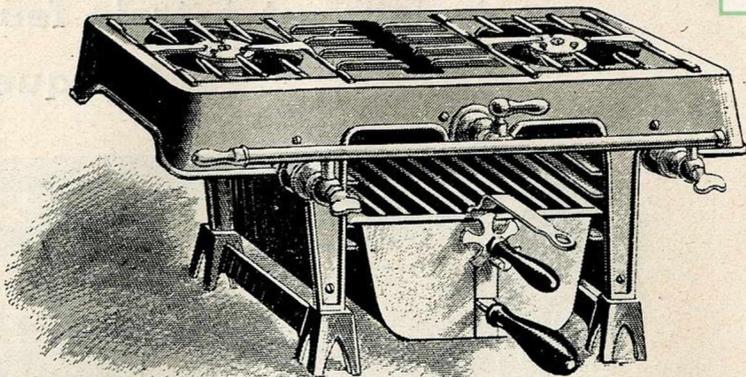
Le prix infime de ces réchauds en est la plus belle recommandation. Ils sont d'une seule pièce, même avec le porte-caoutchouc !

La rondelle centrale seule est rapportée et fixée par une vis.

Réchaud Grilloir-Rôtissoire à Flamme bleue "Hella"

Économie 30 00

Dans le grilloir de ce réchaud, créé spécialement pour les cuisines à emplacement restreint, la viande est cuite par radiation au moyen de notre *plafond inoxydable en fil de nickel pur* breveté s. g. d. g. — Les dimensions de ce réchaud et ses pieds mobiles indépendants permettent d'y placer une casserole rôtissoire.



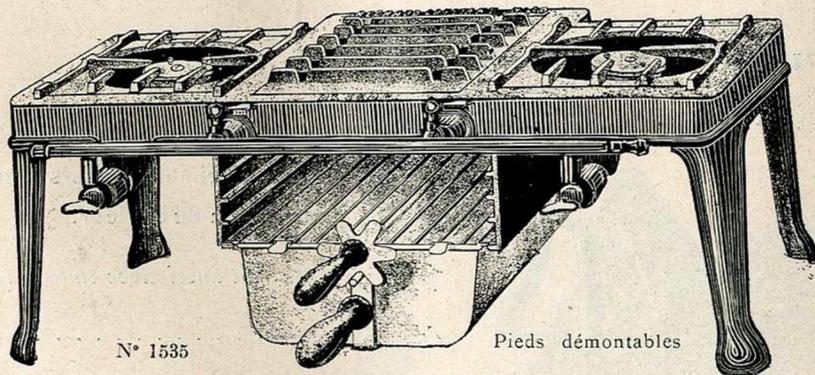
Longueur 55 c/m. — Largeur 27 c/m. — Encombrement aux pieds 31×28
Hauteur avec pieds 25 c/m. — Hauteur sans pieds 19 c/m.
Consommation à l'heure: Rôtissoire, 300 litres. — Grand feu, 420 litres.
Petit feu, 280 litres. N° 1534

En fonte brute.	38 »
En fonte émaillée	42 »
Émaillée céramique	44 »

Réchaud Grilloir-Rôtissoire "Hella"

A Flamme bleue et Plafond démontable en fil de Nickel pur

Breveté S. G. D. G.



N° 1535

Pieds démontables

Longueur 69 c/m. — Largeur 29 c/m. — Hauteur 25 c/m.
Profondeur rôtissoire 28 c/m. — Largeur rôtissoire 25 c/m.
Consommation à l'heure: Rôtissoire, 300 litres. — Grand feu, 360 litres. — Petit feu, 280 litres.

En fonte brute.	39 »
Emaillée	45 »
Céramique	47 »

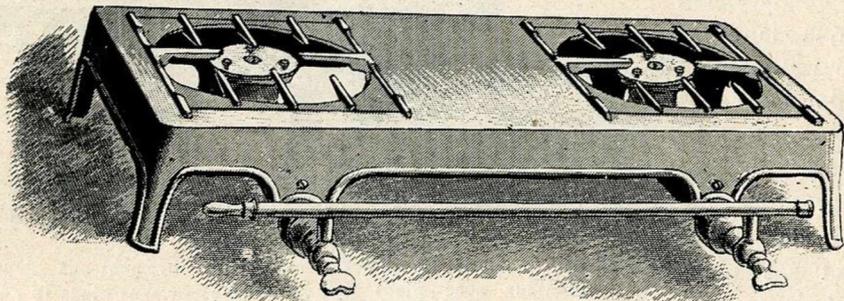
Dans le grilloir de ce réchaud, dont les flammes blanches ont été exclues, la viande est rôtie par radiation, grâce à deux brûleurs indépendants dont les flammes bleues passent sur un *plafond inoxydable*, breveté S. G. D. G., en fil de nickel et le portent au rouge. Grâce à ces innovations nous avons pu éviter les inconvénients jusqu'ici reprochés aux rôtissoires à gaz: *Flammes blanches, Chaleur insuffisante, Grande dépense de gaz, Dépôt sur les viandes de suies grasses et d'hydrocarbure non brûlés dont l'absorption est dangereuse.* Notre plafond nickel est *démontable* et peut se nettoyer facilement, il permet d'obtenir une cuisine rationnelle et saine.

Enfin ses dimensions et sa construction pratique et soignée, sa faible dépense de gaz, son absence absolue d'odeur, en font le *réchaud de cuisine idéal.*

Réchaud Rectangulaire

à deux et à trois feux

Marque HELLA



N° 1536. — Longueur 57 c/m. — Largeur 27 c/m. — Hauteur 10 c/m.
Consommation à l'heure : Grand feu, 420 litres — Petit feu, 280 litres.

A deux feux

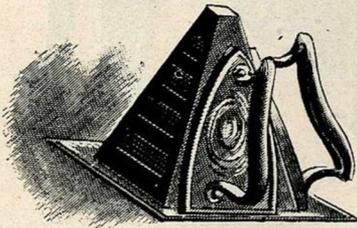
En fonte brute.	17 »
Emaillée.	20 »
Céramique.	22 »

A trois feux

En fonte brute.	25 »
Emaillée.	29 »
Céramique.	31 »

Chauffe-Fers Hella

Breveté S. G. D. G. — Déposé



N° 1537

Se place sur tous les réchauds à gaz et permet de chauffer 4 fers sans aucune déperdition de chaleur.

Se fait aussi avec embase ronde

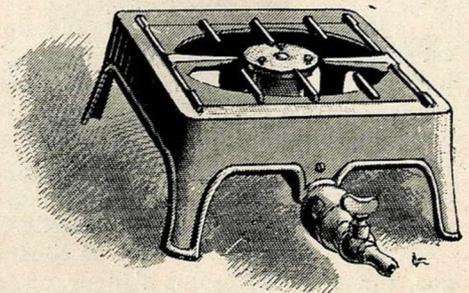
Prix 2 75

Réchaud à un feu Hella

N° 1538

Dimensions : Côte 26×27 c/m. — Hauteur 10 c/m.

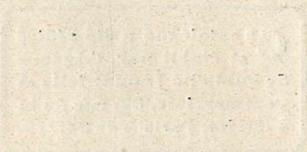
En fonte brute.	7 »
En fonte émaillée	9 »
En fonte céramique	10 »



RÉPERTOIRE



	Pages		Pages
Calorifère à gaz	10	Foyer à gaz	8 et 9
Chauffe-fers	22	Radiateurs	7 et 8
Cheminée à gaz.	9	Réchauds à gaz.	19-20-21-22
Cuisinière	18	Réchauds-rôtissoires	15
Four portatif.	15	Rôtissoires.	15-16-17-21





EXHIBITION

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

Ce catalogue a été rédigé
et établi par l'Agence
de Publicité Industrielle et
Commerciale, 32, rue de la
Victoire, Paris. Tél. 247-12.



ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM



HEILA

Ce catalogue a été rédigé
et établi par l'Agence
de Publicité Industrielle et
Commerciale, 32, rue de la
Victoire, Paris. Tél. 347-12.